



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Planned goods issue date: 24.05.2018

182503

Delivery note

No.: 83051602 / ExtNo:
Date: 24.05.2018
Page: 1 of 1 Pages

Contact:
Bogdan Musan
Telefax:

Telephone:
+40369433637

Customer no.:
499151

Vendor no./Index
91022768 /

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180184866
5008202210
180185809

Your order no.: 550003571901
Our order no.: 30052444

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500080900	A2C7376891000 TCU DCT DCT250 2 type E Country of origin: RO		3,906 ST	9,569.700 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		62 ST	421.600 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		62 ST	124.000 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		558 ST	2,566.800 KG	0.000
	Total		62	12,682.100 KG	0.000

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3906
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 62
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 30/5/18
Firma: [Signature]

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL Str. Salzburg 8 550018 SIBIU ROMANIA		6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) SCHWEITZER 1800-6382 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JU1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> AUTO: AB 31 CYK/ AB 96 CYK			
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Bari ITALY		7. Transporteurs successifs / Successive carriers Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Date Signature			
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date: 24.05.2018		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods			
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lieu / Place: 70026 Modugno Bari Pays / Country: Italy Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Delivery note: 83051600;601;602.-			
10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
Pe 98 paleti cu 882 tavite plastic, 98 capace plastic: - 6174 buc. unitati de control electronice TOTAL: 98				8708	20166 Kg 20166 Kg
16. Conventii particulare între expeditor și transportator Special agreements between sender and carrier EU GOODS / EG WARE Free circulation / Freie Bewegung Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania Name: Deaconu Mihai Date: 24.05.2018 Position: Shipping Operator Signature / Unterschrift:		17. A payer par / To be paid by: Expéditeur / Sender Destinataire / Consignee Prix de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges		18. Autres indications / Other useful particulars FCA SIBIU	
19. Reimbursement / Cash on delivery		20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Befrachtung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens des Beförderungsvertrags für den internationalen Straßentransport (CMR) Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de Marfă pe Drumul de Cămin (CMR)			
21. Incheierea / Ausfertigung Le / on 24.05.2018		22. Incheierea / Ausfertigung Le / on 24.05.2018		24. Merchandise received / Goods received / Marfă recepționată / Gut empfangen Heures de réception / Reception hours 30 MAG 2018	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnatura sau stampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders 		Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier 		Signature / Unterschrift 	
Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier		"Preveduto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 The space framed with bold lines must be filled in by the carrier
 2-5, 9-10, 18+22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
 To be completed on the sender's responsibility

(ADR*) - În caz de marfă perisabilă sau de mare valoare, se recomandă să se facă o declarație de valoare în plus în partea 1 și 7, vezi cerințe speciale din ADR, Partea 5, Numero de etichetă și Grup de ambalajare.
 - In case of dangerous goods mention on the last line of the column: the number, Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group